

DEBRECZEN.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

Megjelen hetenként ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Hirdetési díj: Ötásbajos petisórtért 5 kr. Nagyobb terjedelmű, mint szintén több izleli hirdetések, alku szerint a legolcsóbb árért.

Előfizetési árak: Helyben es postán küldve. Egy évre 10 frt - kr. 1/2, fél évre 5 frt 50 kr.

Egyesüljünk!

Ugy látszik, hogy Magyarország sorsához van köve a szerencsétlenség, amely századok óta akadályozza a nemzetet erejének kellő kifejtésében.

A bécsi urak folyvást gondoskodtak arról, hogy a magyar nemzet békeidején, a nemzetiségének, az osztályoknak egymásra ingerlése, lázítása folytán, emez-erre fel azon erőt, melylyel a természet annyira megáldotta a magyart; gondoskodtak arról is, hogy háboru idején, legelőbbnyire idegen érdekében, vétér és pénzt dobja oda áldozatul szentségtelen hátrányosulaknak, kiknek imádsága rá-erősököltek.

Igy aztán a nemzet, zaklatva, kifárasztva, vagyonában megzúzva, feyveregéható és munkás erejében megbénítva, nem haladhatott előre soha, és Bécs gyarmatál szolgálat, gazdag ragomány-igény, még itthon tudományban, művészetben, iparban, kereskedésben és a gazdaság területén folyvást hátramaradt.

De ezen siralmas helyzetben még mindig volt valami vigasztalás, ami a nemzet genitust öröme indíthatta. Nevezetesen, a nemzet önállóságát a függetlenségét önmaga mindig igyekezett megmenteni, fenntartani, legalább egy tekintetben.

Deák Ferencz, a Lustkand elleni tisztelem emlékiratában kétségbevonhatlanul bizonyította azt be. Fájdalom, hogy később az 1867-dik évi kiegyezés alkalmával, berendezésével és keresztelével mind a nemzeti történelem szűkösét meghomályosította, mind sa-állításait mezeafolta.

Mert - fájdalom! - az 1867 dik kiegyezés után a kormány - Deák Ferencz tanácsával - először adott példát arra, hogy a nemzeti képviselőt magán, minden erőszakolás nélkül, mondott is a nemzet sarkalatos jogairól, melyek önállóságának, függetlenségének még egyáltalán biztosítékai valának!

A nemzeti képviselőt a tekintetben rendi, a nemzeti országgyűlések hazaszeretése és bölcsesége mögött nagyon hátramaradt. A kiegyezés Ausztria érdekeihez csatlakozva Magyarország életét, vagyonát és sorsát.

Sőt a közös delegatciók által a Lajtánra nemzetek sorsára befolyást is biztosított, midőn saját házában nem lehetett maga sem ur a nemzet.

Nemelyek hűségének hizeleghetett befolyást, mi a kiegyezés után létrejött művelőknél fogva a nemzet részére, legyen nemzetek irányában, nyereseményt hozott lenni.

Engem gyűlölni?

Engem gyűlölni? - szöjt Perier, megszivőrvén a hölgyet tovább vonsonlani. - Oh istenem! hát lehetősége lenne e ez? A hó futatag által megégett vándor szintén haragszik hü társára, ki őt nyomozatos álmából fölirzza, azonban ha később fölmelegedett vére ismét keringésbe jő, ha a menhelyre elérte, melyben fedél alá, tűzhely mellé jutott, harszja elégtől mosolylyá változik s átközödsza áldással válik. Jöjjön kisasszony!

Krisztina azonban ismerté hatalmát. Tudta, hogy az ő hangja az ifju szívében viszhangra talál. Ferencz habozni kezdett; érzé, hogy leg-színdárabb akarata megtörik é leányának ellenkezésén.

Igen, én gyűlölni fogom őnt, - ismétlé a hölgy, - mert én azt hittem, hogy kivánságomat teljesíti és reméltem, hogy ön a bűtől és gondtól megkímélend. Hihettem-e én, hogy ön képes lenne mondhatlan fájdalom okozni és engem saját magam előtt lealacsonyítani, midőn ajánmat áldozatul akarja dobni.

Ferencz néhány lépésnyire hátrált; szeméi vadul forogtak; fejéhez kapott hogy erreit a megpattanásban akadályozza. - Akkor tehát hagyni kell kegyedet meghalni, - szöjt az ifju elfojt hangon. Krisztina szomoruan mosolygott felé.

Oh, ha ön anyámat megakart menteni, akkor ön nemcsak vitéz és nemes ifju lenne, de egy felsőbb lény, legfőbb imámra méltó. Mig élek, mindennap, minden órában csak önre gondolnék. Emléke örökké élne lelkemben. Mindig engedelmeskedném önnek, akarata

Engem gyűlölni? - szöjt Perier, megszivőrvén a hölgyet tovább vonsonlani. - Oh istenem! hát lehetősége lenne e ez? A hó futatag által megégett vándor szintén haragszik hü társára, ki őt nyomozatos álmából fölirzza, azonban ha később fölmelegedett vére ismét keringésbe jő, ha a menhelyre elérte, melyben fedél alá, tűzhely mellé jutott, harszja elégtől mosolylyá változik s átközödsza áldással válik. Jöjjön kisasszony!

Krisztina azonban ismerté hatalmát. Tudta, hogy az ő hangja az ifju szívében viszhangra talál. Ferencz habozni kezdett; érzé, hogy leg-színdárabb akarata megtörik é leányának ellenkezésén.

Igen, én gyűlölni fogom őnt, - ismétlé a hölgy, - mert én azt hittem, hogy kivánságomat teljesíti és reméltem, hogy ön a bűtől és gondtól megkímélend. Hihettem-e én, hogy ön képes lenne mondhatlan fájdalom okozni és engem saját magam előtt lealacsonyítani, midőn ajánmat áldozatul akarja dobni.

Az ellenzék

E tan ellen küzd évek óta a magyar ellenzék minden árnyalata. Az ellenzék azon törekvésében, hogy Magyarország önálló és független legyen, a közösgyűlés kiegyezés megszüntetése folytán, - benne rejlik azon eszme is, - hogy más nemzetek ügyeibe ne eleyedjünk, hogy azok se eleyedjenek a miénkbe.

Következésképen az ellenzék tiszteli egy a csehok, mint Ausztria más népeinek szabadságra törekvő irányzatait! E tan a be nem avatkozás elvéen alapul, s viszonságot követel a lajthántul nemzeteiktől is. Mig a közösgyűlés kiegyezés méhében rejő beavatkozási politika közjogi életünkre kimondhatlan veszélyeket hoz...

A kormány ezen beavatkozási politikájával szemben, az ellenzéknek minden erejét meg kell feszíteni, hogy önállósági törekvéseit annál biztosabban végrehajlhassa. Hisz-zük, hogy a történevek fekete pontjaiból foguak kitejődni az önálló nemzeti élet legszebb virágjai...

De, hogy annál nagyobb erőt, - erélyt és s kért lehessen kifejteni; egy nagyszertű műveltre van szükség, s ez az ellenzék pártok egyesülése! Itt az idő, most vagy soha!

Ipolvi Arnold püspöki kinevezése, mely jó ideje bevégzett tény volt, a fővárosi körökben igen jó hatást szült; mindenkéi a kitűnő egyházi férfiak az egyház körül szerzett érdemei mellett kivált tudományosságát látja megjutalmazva. Már kanonoki kinevezése alkalmával é szemponttal itele meg a közönség Ipolvi előmozdítását, annál inkább van tehát okuk a mostani kinevezetését örövendeni, mert az új főpap magas méltóságával járó befolyást mindenesetre a hazai tudományosság és művészet emelésére fogja felhasználni. De különösen szerencsének tartjuk a választást politikai szempontból. - Ipolvi egy jobhadán töltövelnyü meye szülőtte, de minden ízében magyar; ha valakinek, egy neki sikerülhet az évek során át feligazított kedélyeket a beszerzetvényai egyházmege területén lelesipalítani és oda hatni, hogy a megyei papsg ezután jobb szellemben neveltesék. Azonban van még egy nevezetes pont Ipolvi kinevezetésénél. O az első püspök, ki az új katholicismus korszakában vette ő felsége kinevező kéziratát; neki püspökársáival szemben semmi kötelezettsége sincsen, azért elvárja tőle az egész hazai értelmiség, hogy nem hazudolja meg a benne helyezett reményeket, mint egy más püspök-collégája, ki máról holnapra szakítván szabadelvű multjával, egy merész fordulatot az ultramontanok táborába átesapott. E reményünkben mi is azt mondjuk Ipolvi Arnold püspöknek: Ad multos annos!

Az ő felsége előktele alatt tervezett nagy miniszteri értekezlet pénteken d. u. 2 órakor ült össze, s tartott estű óráig. A miniszteri értekezleten előterjesztett azon módosítás, melyet a cseh leiratnak Hohenwart által tervezett szövegén Andrássy-Benst javasoltak, s bár táviratok a bécsi magán-tudósított egyhanguság azt állírták, hogy a meggyezés nem jött létre, e jelentés alkalmasint ugy érteőd, hogy a nagy miniszteri értekezleten a különböző vélemények előterjesztettek ugyan, de határozat nem hozatott. Ugy látjuk, hogy határozat ez értekezleten egyáltalán nem is tervezett, s így a jelentett körülmény nem lehet ugyanazonos a helyzet rozsbára fordulatval.

A legujabb prágai lapok egy ugyanazonos s mint látszik, hivatalos helyről érkező távirat közölnek, melyben az állítattik, hogy a kiegyezési actio conkretallann folytatattai fog. Bécsi alkotmányhü lapok legujabb számaikban pedig azon hírt közölték, hogy a helyzet ele Hohenwart ellen fordult. Ezek azonban a két szélsőség nyilatkozatai; - s ezek között a köztendő compromissumnak már is számos előjele lép előtérbe.

Ugy látszik, hogy e compromissummal a „kormánykörök“ trans és cis meg vannak elégedve. Hogy a népek is ugy lesznek-e vele, az egészen más kérdés. A cseh országgyűlés mindaddig felfüggeszté üléseit, mig a feliratra a leirat le nem érkezik.

Gyögyösi S. kitűnő ékes

Gyögyösi S. kitűnő ékes szólással adja elő a munkálatnak a virilis szavazókra vonatkozó része elleni kifogását s velős meggyőző érveléssel mutatja ki a neheztelt rész törvényellenes voltát. A szervező küldöttség ugyan is, mondja szö, a virilisek közé azokat is felvette, - akik a legközelebbi képviselő-választási névsorban nincsenek; holott ezeket a törvény szellemében ki kellett volna hagynia. E szellemben kéri tehát, hogy a virilisek névsora javíttassék ki.

Többen emeltek ugyan szót Gyögyösi igen helyes megjegyzése ellen, de a többség azon nézetet magáévá tette, s elhatározatott, hogy azon virilis-képességgel bírók, kik az utolsó képviselőválasztók névsorában nincsenek felvéve, kihagyatnak; s ezt a törvény is így rendel.

Biharmegye főispánja a következő értesítést küldte a bizottmányi tagokhoz: A nagyméltóságú helygimnázium vezetői leírke munkát - s a megye jövő szervezeteére vonatkozó munkát f. év. okt. 31-én d. e. 9 órakor tartandó rendkívüli megyei bizottmányi gyűlés tüzetik ki, - melyről midőn tisztelt bizottmányi tag urat értesíteném, a tanácskozásban leendő részvétel végett megjelenésre tisztelettel felkérem. Kelt N. Váradon, Okt. 20. 1871. B. Döry József főispán.

Az ogulini lázadásról. A már teljesen elfojtott ogulini zavargásokról még mindig hoznak a lapok újabb részleteket, s azokból ezennel közöljük az érdekesebbeket. Az újvidéki „Národ“ az ogulini lázadásról tévén említté, azoknak, kik a horvát nemzeti pártot is belevonják a lázadásba, siet választolni és kijelenteni, hogy a zendülőkkel nem állott semmiféle viszonyban. Az ellenzéknek nincs oka olyasmit kívánni, mi zendülésre vezet; az ellenzék ura az alkotmányos terrénumnak, az eröszkodásos tehát nincsen érdekelben; az ellenzék akkor nem appellált a nyers erőre, midőn legerősebben tiporított; az ellenzék sokkal nagyobb barátja a népeknek, semhogy ulya vezesse, melyen csak kárt valhatna.

Függetleneket azokat, kik a kormány gyeplőt tartják kezükben, székeljenek azok bár Bécsben, Pesten vagy Zágrábban, fontljak meg a dolgokat komolyan, s ne feledjék el, hogy a kis király gyakran a nagy tiszvencnek okozója. Tisztítsák meg a népet mindattól, ami gyökény; ne engedjék meg a népek szent jogaihoz nyulni; ne tartanak körökben oly egyéneket, kik a jellem, szív és értelem híjjal vannak, hanem keressék fel azon egyéneket, kik a népek barátjai.

Kvaternik Jenőről - mint a zendülés főtényezőjéről - azt mondja: hogy az, a Rauch kormányval szoros barátságban állott, s a támogatást is attól nyerte. A z ágrábi „Obzor“ a rakovezi lázadáshoz még a következő adatokat szolgáltatja: Két mozilai ember bezzéli, hogy Moczila még is a felkelőkhoz készült csatlakozni, midőn szomban megdudták, mi szünetkoltatták, s mily következtényül lesz a vállalat, elhagytták Kvaternik zászlóját.

A rakoveziak erre meglazogdtak, s Moczila fel akartak gyujtani, a mozilaiak azonban - számar vagy ötvenen - helységük védelmére kelttek, mely alkalommal Moczilovics Péter Rakúst, Moczilovics Miksa pedig Kvaterniköt és Bachot lété le. A z ágrábi hivatalos „Národne Novine“ a z ágrábi „Südslavisch Correspondenz“ abbéli állítását, mintha Dr. Starosevics Dávid a hivatalos lapnak let volna munkatársa - merő kohlománynak mondja.

UJDONSÁGOK.

Hétfő György szombaton éjjel, huzamos betegeskedés után jobb létre szenderült. Temetése holnap megy végez. Több éven át a nőnek fagytól dermedt testét s így szöjt hozzá, mintha ez állhatt volna: - Oh, kegyed talán szememre fogja vetni, hogy leányának életét virágában semmisítém meg, hogy a kegyedét tovább nyujthassam, melynek nagy becsét nem tuajdonított. Bocsásd meg ezt nekem szegény szö, de én csak akarat nélkül való gép vagyok; nem volt bátorságom leányának átkát és gyűlölségét elvieselni. Tovább nem tudtam neki ellent állani!

Hon-nak volt szorgalmas munkatársa

Hon-nak volt szorgalmas munkatársa, illetőleg vezetője; a mellett több lap és folyóiratba is folyvást dolgozott. Közleményeivel már régen magára vonta a közfigyelmet; a legközelebbi években pedig az irodalomnak hívatott munkára volt. Szép tehetsége és sokoldalú képzettsége általában el is mérserve. - Nem állhatjuk meg, hogy ez alkalommal föl ne említsük Jókainak irányában kitüntetett saivességét, miszerint Illyés Györgynek majd egy éven át tartott betegeskedése alatt is folyvást kiszolgáltatta fizetését s iránta általában jókönyviságnak számtalan jelét tanúsította. - Béke lebegjen a kifáradt munkás hamvai felet!

A főiskolai joghallgatók szombaton diszes ismerkedési estét tartottak a „Fehérlő“ nagytermében. Körülbél százan gyűltek össze ifjaink s kedves tanáraikkal együtt vígan társalogva, öröm közt késő éjfélig mulattak. Tartattak lelkesült köszöntések a tanárok és ifjak részéről felváltva; Kovács Ferencz igazgató tanár, Kiss Andras és Balogh Ferencz tanárok szónoklatai tartalomdúsak és lelkesítő eszmékkel gazdagok voltak; mig az ifjuság éltele kedves tanárait, az önképző és segélyző egyletet, a hazát és a magyar viseletet. - Együttal nem hallgathattuk el Frohner bérlő előzékenységét és szíves készségét, melylyel ifjainaknak ételeről, italáról oly olcsó árú gondoskodott. Ugyanis személyenként 1 fíért 3-féle jomagyar étellel, borral, amennyi kellett, látta el a társaságot, s a mellett a zenészeknek is juttatott az 1 fíből. Ajánljuk a t. cz. közönség figyelmébe!

Honvédalattiszi iskola nyitattik városunkban december 1-től fogva 6 hónapra, a honvédség kiképzése czéljából. Mintegy 100 tanoncz részére rendeztetik be ez iskola; mire az előkészületek már folyamatban vannak. - Az „önképzőterület“ ref. főiskolánkban tegnap tartá az évre alakított gyűlést Baloogh Ferencz felügyelő tanár s a felsőbb tanuló ifjuság nagy számu jelenléte mellett. A felügyelő-tanár lelkes megnyitó beszédet tartott, s élénken buzdította a tagokat a tudomány és művészet szeretére; az új épületbe ő j szellemet öhajajna beköltöztetni, s b. a meghatározott zajos elj-nekkel fogadtatott. Megválasztattak a tisztviselők is: elnök Beczner Frigyes, végzett theologus; főjegyző Sipos Imre 3 th. aljegyző Kovács István 2. jogász, titkár Jákos Balázs 3 th. A társulat „Heti közlöny“ czimű irrt lapja továbbra is fenntartatik, szerkesztése marad a régi. Felelőitjük egyuttal, hogy az „olvasó egylet“ is megalkult Vityi Bertalan senior előktele alatt. Szervekedett a „hitanszakai önképző“, is, s elnökéül György Lajos választott. Virágást öhajajtuk e nemes czélú egyleteknek!

A városi közönséghez a fókupatny pár nap mulva a budai honvédelmi bizottmányának felhívása s a városi közönség végzésé folytán felhívást intéz, hogy a Budavár ostrománál 1849. május. 21-én elvérzett s a budai krisztinavárosi temetőben nyugvó honvédek síremlékére adakozzék. A szíves adakozást - hisz-zük - mindenki hofniú kötelességének fogja ismerni.

A haromszögelési felmérések alkalmából figyelmzettük a közönséget, hogy a mérőnői jelek megrongálásáról és megsemmisítéséről tartózkodjék, mert ezért szigorú büntetés fog a vétkekre alkalmaztatni, mivel a jelek kizsédése, rongálása vagy megsemmisítése által mind az államnak, mind a városnak tömön-telen kár okozatik, a helyreállítás és kijelölés sok időt, fáradságot és költséget igénylővén. Mit is fölmentett eszt alkalmából jónak látnak nyilvánosságra hozni.

Csernány Lajos országgyűlési képviselő, s az „Ellenőr“ jeles szerkesztője tegnapelőt este Nagyváradról Pestre utaztában Debreczenbe is beért, hogy itt a szabadságharc alatti időben volt kedves házi gazdaságit, szeretett lelkészünket K. Tóth Mihályt meglátogassa. Tegnap a déli vonatnál utazott vissza Pestre.

Megkaptuk a Szana Tamás szerkesztése mellett megjelenő „Figyelő“ czimű irodalmi és szépművészeti lap szeptemberi füzetét, ára 70 kr. Tartalma igen változatos, élénk és tartalmas; hasábjain elismert írók nevével találkozunk.

No most már Krisztinám megmentésére sietek. - Micsoda? - szöjt Gelde Claude. - Hát te ismét le akarasz menni a mélységbe? Az lehetetlen! Hiszen lábad úgy remeznek, mintha lázban szenvednél, az egy fölő ég, más fölő meg olyan mint a kreca. Maradj! - Nem lehet, - válaszolt Perrier mosolylyal. - az anyát már megmentem, most a leánya következik. - Megkísérelé fölállni, de alig tett néhány lépést, midőn egyszerre összerokskadt. - Oh mily tetetlen, gyámoltalan vagyok én! Kelj fel Perrier s előre! - buzdította magát. - Oh istenem, adj még csupán némi kis erőt, hogy megmenthesem őt, s aztán vedd el, ha tetszik, életemet. Claude, megghatva az ifjunak kétségbeeséséről, meggragadta őt kezénél s így szöjt: - Légy nyugodt bátyám, én még pihent erővel rendelkezhetem s a lovát te már lemenni nem vagy képes, én lemegek oda. Ferencz képtelen volt válaszolni, a hang elcsorult torkán, de egy vastag könyveppel me a lotharingiai kezzére csöppent, többet szöjt minden ékesszólással. A szigány vajda ez alatt kiváncsian közeledett az elemedett delnéhez s így szöjt: - Ha nem csalódom, ez ugyan az a nő, kivel a korcsmában találkoztunk, a kúróló pedig nem más, mint az én derék bajtársam Gurju. Menjünk tehát, segítsünk neki a szük-ségben, ha lehetséges, anélkül, hogy azért csak a kisujjamat is veszélyeztessom miatta. (Folyt következik.)

TÁRCZA.

AVILÁGTALAN LEÁNYA vagy CONCINO CONCINI.

— Francia regény — GONZALES EMANUELTÖL. (Folytatás.) Az ifju erővel is megakarta menteni a hölgyet, ki teljességgel nem akart anyjától megszólalni. Akkor akarata ellenére is megmentem kegyedet; én sem könyeit nem fogom látni, nem kiáltásd hallani. Siket, néma, kirelhetlen nékem Krisztina. Ha engem később gyűlölni fogna sem bánom, csak most egyszer megmentem-nemsem. Hasztalan kísérletem meg, kegyednek engedelmessékedni, én kezét nem bocsáthatom kezéből el. Ha én édes anyját el vinném is innen, meg kegyed e hósbán viszhagyomnak, térdeim megpörténének, szemem elhomályosodnék s egyáltalán hatalom visszatérésre kénszerítene, hogy kegyedet fölkeressem, mert csupán kegyednek látsza kétszereti meg erőmet.

E borzasztó küzdelem újabban gyunos házajára indította az ágróft. - Szerencsétlen! - szöjt a fiatal hölgy megsemmisítő tekintettel. - És én őnt nemcsak én jónak hittem. Őt nagybírájának a vértől is öröklött, mert visszaéjtével. Ha én azt gyámíthatam volna egykor, hogy jöhet idő, melyben őnt gyűlölnöm kell!

Engem gyűlölni?

Engem gyűlölni? - szöjt Perier, megszivőrvén a hölgyet tovább vonsonlani. - Oh istenem! hát lehetősége lenne e ez? A hó futatag által megégett vándor szintén haragszik hü társára, ki őt nyomozatos álmából fölirzza, azonban ha később fölmelegedett vére ismét keringésbe jő, ha a menhelyre elérte, melyben fedél alá, tűzhely mellé jutott, harszja elégtől mosolylyá változik s átközödsza áldással válik. Jöjjön kisasszony!

Krisztina azonban ismerté hatalmát. Tudta, hogy az ő hangja az ifju szívében viszhangra talál. Ferencz habozni kezdett; érzé, hogy leg-színdárabb akarata megtörik é leányának ellenkezésén.

Igen, én gyűlölni fogom őnt, - ismétlé a hölgy, - mert én azt hittem, hogy kivánságomat teljesíti és reméltem, hogy ön a bűtől és gondtól megkímélend. Hihettem-e én, hogy ön képes lenne mondhatlan fájdalom okozni és engem saját magam előtt lealacsonyítani, midőn ajánmat áldozatul akarja dobni.

Engem gyűlölni?

Engem gyűlölni? - szöjt Perier, megszivőrvén a hölgyet tovább vonsonlani. - Oh istenem! hát lehetősége lenne e ez? A hó futatag által megégett vándor szintén haragszik hü társára, ki őt nyomozatos álmából fölirzza, azonban ha később fölmelegedett vére ismét keringésbe jő, ha a menhelyre elérte, melyben fedél alá, tűzhely mellé jutott, harszja elégtől mosolylyá változik s átközödsza áldással válik. Jöjjön kisasszony!

Krisztina azonban ismerté hatalmát. Tudta, hogy az ő hangja az ifju szívében viszhangra talál. Ferencz habozni kezdett; érzé, hogy leg-színdárabb akarata megtörik é leányának ellenkezésén.

Igen, én gyűlölni fogom őnt, - ismétlé a hölgy, - mert én azt hittem, hogy kivánságomat teljesíti és reméltem, hogy ön a bűtől és gondtól megkímélend. Hihettem-e én, hogy ön képes lenne mondhatlan fájdalom okozni és engem saját magam előtt lealacsonyítani, midőn ajánmat áldozatul akarja dobni.

Engem gyűlölni?

Engem gyűlölni? - szöjt Perier, megszivőrvén a hölgyet tovább vonsonlani. - Oh istenem! hát lehetősége lenne e ez? A hó futatag által megégett vándor szintén haragszik hü társára, ki őt nyomozatos álmából fölirzza, azonban ha később fölmelegedett vére ismét keringésbe jő, ha a menhelyre elérte, melyben fedél alá, tűzhely mellé jutott, harszja elégtől mosolylyá változik s átközödsza áldással válik. Jöjjön kisasszony!

Krisztina azonban ismerté hatalmát. Tudta, hogy az ő hangja az ifju szívében viszhangra talál. Ferencz habozni kezdett; érzé, hogy leg-színdárabb akarata megtörik é leányának ellenkezésén.

Igen, én gyűlölni fogom őnt, - ismétlé a hölgy, - mert én azt hittem, hogy kivánságomat teljesíti és reméltem, hogy ön a bűtől és gondtól megkímélend. Hihettem-e én, hogy ön képes lenne mondhatlan fájdalom okozni és engem saját magam előtt lealacsonyítani, midőn ajánmat áldozatul akarja dobni.

Engem gyűlölni?

Engem gyűlölni? - szöjt Perier, megszivőrvén a hölgyet tovább vonsonlani. - Oh istenem! hát lehetősége lenne e ez? A hó futatag által megégett vándor szintén haragszik hü társára, ki őt nyomozatos álmából fölirzza, azonban ha később fölmelegedett vére ismét keringésbe jő, ha a menhelyre elérte, melyben fedél alá, tűzhely mellé jutott, harszja elégtől mosolylyá változik s átközödsza áldással válik. Jöjjön kisasszony!

Krisztina azonban ismerté hatalmát. Tudta, hogy az ő hangja az ifju szívében viszhangra talál. Ferencz habozni kezdett; érzé, hogy leg-színdárabb akarata megtörik é leányának ellenkezésén.

Igen, én gyűlölni fogom őnt, - ismétlé a hölgy, - mert én azt hittem, hogy kivánságomat teljesíti és reméltem, hogy ön a bűtől és gondtól megkímélend. Hihettem-e én, hogy ön képes lenne mondhatlan fájdalom okozni és engem saját magam előtt lealacsonyítani, midőn ajánmat áldozatul akarja dobni.

